

*Greta Text* Latin (Peter Bil'ak, 2007) is a contemporary typeface family specifically designed for the demands of newspaper printing.

It consists of four primary text weights and is optimised for small sizes. Each weight and style is designed in three different grades, so that text colour can be adjusted under the extreme conditions of newspaper production.

Although the typeface was intended for newspaper production, it is also ideal for other typographic situations such as print and electronic editions of magazines and books.

גופן עכשווי לטקסט רץ

גרטה-טקסט (לטינית, פיטר בילאק, 2007) היא משפחת גרפית פני טקסט עכשווית, שעוצבה במיוחד לשימוש בעיתונות המודפסת. היא כוללת ארבעה משקלי טקסט בסיסיים, המיועדים לגדלי טקסט קטנים.

כל משקל וסגנון מפורט בשלוש דרגות-ביניים, כך שאפשר לדייק באמצעותו את "צבע הטקסט" בהפקת דפוס באיכות נמוכה (הדפסת רוטציה, נייר זול וכיו"ב) בלי לשבש את בלוק הטקסט. הגופן עוצב אמנם לסידור בעיתון, אך הוא מתאים גם למהדורות מודפסות ודיגיטליות של מגזינים וספרים. ב-2007 זכה גרטה-טקסט בפרס מצוינות בעיצוב-אות של Type Directors Club. ב-2017 זכה גרטה-טקסט עברית בפרס מצוינות בעיצוב-אות של Type Directors Club, ובפרס שני בתחרות הבינלאומית Granshan.

לטינית: פיטר בילאק  
עברית: מיכל סהר  
ערבית: קריסטיאן טרקיס  
קירילית: נייאנה בגדסריאן

01234 Aqiof תפלאס  
56789 Ggbjx מיבגף

מאחר שטקסט עיתונאי מחזיק אותיות גדולות (capitals) וספרות במינון גבוה, בגרטה-טקסט קוצר במיוחד גובהם של סימני דפוס אלה.

גרטה טקסט	גרטה טקסט	גרטה טקסט	גרטה טקסט
גרטה טקסט	גרטה טקסט	גרטה טקסט	גרטה טקסט
<b>Greta Text</b>	<b>Greta Text</b>	<b>Greta Text</b>	<b>Greta Text</b>
<b><i>Greta Text</i></b>	<b><i>Greta Text</i></b>	<b><i>Greta Text</i></b>	<b><i>Greta Text</i></b>
غريتا نص	غريتا نص	غريتا نص	غريتا نص
Грета текст	Грета текст	Грета текст	Грета текст
<i>Грета текст</i>	<i>Грета текст</i>	<i>Грета текст</i>	<i>Грета текст</i>
גרטה טקסט	גרטה טקסט	גרטה טקסט	גרטה טקסט
גרטה טקסט	גרטה טקסט	גרטה טקסט	גרטה טקסט
<b>Greta Text</b>	<b>Greta Text</b>	<b>Greta Text</b>	<b>Greta Text</b>
<b><i>Greta Text</i></b>	<b><i>Greta Text</i></b>	<b><i>Greta Text</i></b>	<b><i>Greta Text</i></b>
غريتا نص	غريتا نص	غريتا نص	غريتا نص
Грета текст	Грета текст	Грета текст	Грета текст
<i>Грета текст</i>	<i>Грета текст</i>	<i>Грета текст</i>	<i>Грета текст</i>
גרטה טקסט	גרטה טקסט	גרטה טקסט	גרטה טקסט
גרטה טקסט	גרטה טקסט	גרטה טקסט	גרטה טקסט
<b>Greta Text</b>	<b>Greta Text</b>	<b>Greta Text</b>	<b>Greta Text</b>
<b><i>Greta Text</i></b>	<b><i>Greta Text</i></b>	<b><i>Greta Text</i></b>	<b><i>Greta Text</i></b>
غريتا نص	غريتا نص	غريتا نص	غريتا نص
Грета текст	Грета текст	Грета текст	Грета текст
<i>Грета текст</i>	<i>Грета текст</i>	<i>Грета текст</i>	<i>Грета текст</i>
גרטה טקסט	גרטה טקסט	גרטה טקסט	גרטה טקסט
גרטה טקסט	גרטה טקסט	גרטה טקסט	גרטה טקסט
<b>Greta Text</b>	<b>Greta Text</b>	<b>Greta Text</b>	<b>Greta Text</b>
<b><i>Greta Text</i></b>	<b><i>Greta Text</i></b>	<b><i>Greta Text</i></b>	<b><i>Greta Text</i></b>
غريتا نص	غريتا نص	غريتا نص	غريتا نص
Грета текст	Грета текст	Грета текст	Грета текст
<i>Грета текст</i>	<i>Грета текст</i>	<i>Грета текст</i>	<i>Грета текст</i>

גרטה-טקסט לייט (-)	גרטה-טקסט לייט (+)
גרטה-טקסט רגיל (-)	גרטה-טקסט רגיל (+)
גרטה-טקסט מדיום (-)	גרטה-טקסט מדיום (+)
גרטה-טקסט בולד (-)	גרטה-טקסט בולד (+)

Greta Text Light (-)	Greta Text Light (+)
Greta Text Regular (-)	Greta Text Regular (+)
Greta Text Medium (-)	Greta Text Medium (+)
Greta Text Bold (-)	Greta Text Bold (+)

דרגות הביניים (+/-) מאפשרות לפצות על התפשטות הדיו על הנייר ולתקן מבחינה אופטית את הבדלי המשקל הקלים, הניכרים בהדפסת טקסט על רקע בהיר (פרזיטיב) או כהה (נגטיב).

סאל צב  
זפכז

# הגוגנהיים באבו-דאבי Abu Dhabi Guggenheim

בולד קורסיב 8.5/10.5

מוזיאון הגוגנהיים הודיע אמש על תוכניתו להק  
מוזיאון לאמנות, בעיצובו של פרנק גרי. למוזיאון  
שלוחות בלאס וגאס, ברלין, ונציה, בילבאו — אב  
הפרסי עתיד להיות ההרפתקה הגדולה ביותר עד  
הידיעות פורסם כי המוזיאון ימוקם על לשון-יבש  
שתגלוש לתוך המפרץ, באזור שעדיין אינו מיושב,  
הבניין, שיעלה יותר מ-200 מיליון דולר, יוקם תו  
97 דונם. "זו יוזמה אטביציוזית, בקנה מידה פדו

רגיל קורסיב 8.5/10.5

מוזיאון הגוגנהיים הודיע אמש על תוכניתו להק  
מוזיאון לאמנות, בעיצובו של פרנק גרי. למוזיאון  
שלוחות בלאס וגאס, ברלין, ונציה, בילבאו — אב  
הפרסי עתיד להיות ההרפתקה הגדולה ביותר עד  
הידיעות פורסם כי המוזיאון ימוקם על לשון-יבש  
שתגלוש לתוך המפרץ, באזור שעדיין אינו מיושב,  
הבניין, שיעלה יותר מ-200 מיליון דולר, יוקם תו  
97 דונם. "זו יוזמה אטביציוזית, בקנה מידה פדו

בולד 8.5/10.5

מוזיאון הגוגנהיים הודיע אמש על תוכניתו  
באבו דאבי מוזיאון לאמנות, בעיצובו של  
למוזיאון הדגל בניו יורק יש שלוחות בלאס  
ונציה, בילבאו — אבל המיזם במפרץ הפר  
ההרפתקה הגדולה ביותר עד כה. בסוכניו  
פורסם כי המוזיאון ימוקם על לשון-יבשה  
שתגלוש לתוך המפרץ, באזור שעדיין אינו  
אבו-דאבי. הבניין, שיעלה יותר מ-200 מי

רגיל 8.5/10.5

מוזיאון הגוגנהיים הודיע אמש על תוכניתו  
דאבי מוזיאון לאמנות, בעיצובו של פרנק ג  
בניו יורק יש שלוחות בלאס וגאס, ברלין, ונ  
אבל המיזם במפרץ הפרסי עתיד להיות הה  
ביותר עד כה. בסוכניות הידיעות פורסם כ  
ימוקם על לשון-יבשה מלאכותית, שתגלוש  
באזור שעדיין אינו מיושב, ליד אבו-דאבי.  
יותר מ-200 מיליון דולר, יוקם תוך 5 שנים

Bold Italic 8.5/10.5

*Committed to innovation, the Solom  
genheim Foundation collects, preser  
ves, and interprets modern and conte  
rary art, and explores ideas across cui  
through dynamic curatorial and educ  
initiatives and collaborations. With i  
constellation of architecturally and c  
distinct museums, exhibitions, publi  
and digital platforms, the foundatio*

Regular Italic (+) 8.5/10.5

*Committed to innovation, the Solom  
genheim Foundation collects, preserves,  
prets modern and contemporary art, anc  
ideas across cultures through dynamic c  
and educational initiatives and collabor  
With its constellation of architecturally  
culturally distinct museums, exhibition  
lications, and digital platforms, the fou  
engages both local and global audiences.*

Bold 8.5/10.5

**Committed to innovation, the Sol  
Guggenheim Foundation collects,  
ves, and interprets modern and c  
porary art, and explores ideas ac  
cultures through dynamic curato  
educational initiatives and collab  
With its constellation of architec  
and culturally distinct museums,  
tions, publications, and digital pl**

Regular 8.5/10.5

Committed to innovation, the Solor  
Guggenheim Foundation collects, p  
ves, and interprets modern and con  
rary art, and explores ideas across c  
through dynamic curatorial and ed  
al initiatives and collaborations. W  
constellation of architecturally and  
ally distinct museums, exhibitions, fo  
tions, and digital platforms, the fou

## גרטה-טקסט גופן עכשווי לעיתונות, למגזינים ולספרים Greta Text A Contemporary Typeface for Newspapers, Magazines and Books

גרטה  
Greta  
Greta  
GPETA



Regular/Medium (+) /Bold

**Li•bra** [lɛbrə] ▶n. From Latin scāla, usually in plural scālae ▶1. (in ancient Rome) a unit of weight, equivalent to 12 ounces (0.34 kg). It was the forerunner of the pound. ▶2. a pair of scales, balance ▶3. a level (a device for making horizontal). ▶4. **Libra** (♎) is the seventh astrological sign in the Zodiac. It spans the 180-210th degree of the zodiac, between 180 and 207.25 degree of celestial longitude. Under the tropical zodiac, Sun transits this area on average between (northern autumnal equinox) September 23 and October 22, and under the sidereal zodiac, the sun currently transits the constellation of Libra from approximately October 16 to November 17: *Why in the world have I waited till the day your libra gets its nihil obstat from Christopher Lemondrop to send you a note.* — [libra; plural noun: librae].

רגיל/מדיום (+) /בולד

**מאזן-נים** ז' 1 [שורש א-ז-ן] אָזן במשמעות שקילה ומדידה: "וַיִּתֵּר שֶׁהָיָה קִהְלֵת חֶכֶם עוֹד לִמְד דַּעַת אֶת הָעָם וְאַזְנוּ וְחָקֵר תִּקְוֹן מְשָׁלִים הַרְבֵּה" (קהלת יב, ט). ואולם התרגומים הקדומים ורוב הפרשנים קשרו זאת דווקא למילה אָזן במשמע 'האזין'. | "מי מֵדֵד בְּשַׁעֲלוֹ מִים וְשָׁמִים בַּזָּרֵת תִּפְּוֹ וְכָל בְּשַׁלֵּשׁ עֶפְרַר הָאָרֶץ וְשָׁקֵל בְּפֶלֶס הָיִים וּבְקַעוֹת בְּמֵאֲזֵנִים" (ישעיהו מ, יב). רבים סבורים כי המילה **מֵאֲזֵנִים** גזורה מן המילה **אִזוֹן**, ולא היא. אומנם בעברית שתי המילים נראות שייכות לאותו השרש, אך מן הערבית והארמית עולה בבירור שמדובר בשורשים שונים. צורתה הערבית של המילה אָזן היא אֲזֵן (أذن) ובארמית אֲדָנָא. הערבית משמרת את העיצור השמי הקדום ד' (הגיתו כמו th במילה this), ואילו בעברית הוא נעתק דרך קבע ל-ז ובארמית ל-ד. לעומת זאת המקבילה הערבית של **מֵאֲזֵנִים** היא **מִיזָאן** (میزان) ב-ז רגילה, וכך גם בארמית: **מוֹזְנָן**, **מוֹזְנָא**. ז' קבוצת כוכבים בכיפת השמים: הכוכב הקרוב ביותר **במֵאֲזֵנִים** נמצא במרחק 77 שנות אור מכדור הארץ. ז' 34 (♎)



**מֵאֲזֵן-נִים** ז' 1 [שורש א-ז-ן] אָזן במשמעות שקילה ומדידה: "וַיִּתֵּר שֶׁהָיָה קִהְלֵת חֶכֶם עוֹד לִמְד דַּעַת אֶת הָעָם וְאַזְנוּ וְחָקֵר תִּקְוֹן מְשָׁלִים הַרְבֵּה" (קהלת יב, ט).

ואולם התרגומים הקדומים ורוב הפרשנים קשרו זאת דווקא למילה אָזן במשמע 'האזין'. | "מי מֵדֵד בְּשַׁעֲלוֹ מִים וְשָׁמִים בַּזָּרֵת תִּפְּוֹ וְכָל בְּשַׁלֵּשׁ עֶפְרַר הָאָרֶץ

Uppercase

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
ÁÀÂÃÄÅÇÉÈÊËÏÎÏÑÓÒÔÕÖØÚÛÜÛÿÆŒ

Lowercase

abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
áàâãäåçéèêëïîïñóòôõöøúûüûÿæœ

Small caps

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ 0123456789  
ÁÀÂÃÄÅÇÉÈÊËÏÎÏÑÓÒÔÕÖØSSÚÛÜÛÿÆŒ

Hebrew

אבגדהוזחטיכךלממנספצקרקשת  
אָאָבבגגדהוּזזחחטיכּךךללממנפּפצקקששששששש

Number

0123456789 1234 <sup>1234</sup>/1/2 1/4 3/4

Punctuation and symbols

!;!?! #%%&\*--- - (.,:;)[[]} ¢\$¥£f ט  
|«»‹›¶••-x+±÷∞≤≥<>=≠≈†‡\$@°©®™